

Final CE Master Text (cSLT)

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

AOSEPT[^] PLUS

Płyn zawierający 3% nadtlenu wodoru

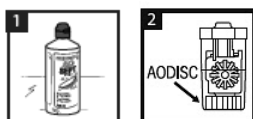
do czyszczenia i dezynfekcji

z formułą nawilżającą HydraGlyde*



NINIEJSZA INSTRUKCJA ZAWIERA ISTOTNE INFORMACJE DOTYCZĄCE SPOSOBU UŻYCIA I BEZPIECZEŃSTWA STOSOWANIA PRODUKTU. PROSIMY O UWAŻNE ZAPOZNANIE SIĘ Z JEJ TREŚCIĄ. INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ, ABY W RAZIE POTRZEBY MÓC JĄ PONOWNIE PRZECZYTAĆ.

System pielęgnacyjny AOSEPT[^] PLUS z formułą nawilżającą HydraGlyde* Moisture Matrix przeznaczony jest do czyszczenia, dezynfekcji, neutralizacji, usuwania osadów białkowych i przechowywania wszystkich rodzajów soczewek kontaktowych, w tym również soczewek silikonowo-hydrożelowych. System AOSEPT PLUS zawiera: płyn czyszczący i dezynfekujący AOSEPT PLUS z formułą nawilżającą HydraGlyde Moisture Matrix (Rys. 1.) oraz pojemnik na soczewki AOSEPT PLUS (Rys. 2.). Opakowanie do przechowywania soczewek AOSEPT PLUS składa się z przezroczystego pojemnika z nakrętką, koszyczka na soczewki oraz z umieszczonego pod nim katalizatora neutralizującego AODISC[^]. Ponieważ AODISC odgrywa zasadniczą rolę w procesie neutralizacji nadtlenu wodoru, przed użyciem należy upewnić się, że do pojemnika dołączono dysk katalityczny AODISC. Płyn AOSEPT PLUS oraz pojemnik na soczewki AOSEPT PLUS muszą być zawsze stosowane razem. Wolny od konserwantów wodny roztwór AOSEPT PLUS z formułą nawilżającą HydraGlyde Moisture Matrix zawiera: 3% nadtlenu wodoru, kwas fosfoniowy (stabilizator), chlorek sodowy, fosforan (system buforujący), poloxamer (surfaktant) oraz formułę nawilżającą HydraGlyde Moisture Matrix (EOBO-21* – poli[tlenek etylenu]-poli[tlenek butylenu]).

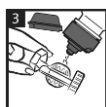


Produkt wytwarzany w warunkach aseptycznych.

SPOSÓB UŻYCIA

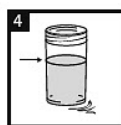
1. Umyj ręce i osusz je czystym ręcznikiem.

2. Otwórz pojemnik na soczewki i umieść lewą soczewkę kontaktową w koszyczku w części oznaczonej literą „L”, następnie ostrożnie zamknij koszyczek tak, aby nie uszkodzić soczewki.
3. Powtórz procedurę umieszczając prawą soczewkę kontaktową w koszyczku w części oznaczonej literą „R”.
4. Otwórz zatyczkę na nakrętce zabezpieczającą butelkę z płynem AOSEPT PLUS, odchylając ją tak, aby płyn mógł swobodnie wydostawać się na zewnątrz.
5. Soczewki umieszczone w koszyczku pojemnika sputkuj obficie płynem AOSEPT PLUS przez 5



sekund (Rys. 3.).

6. Napełnij pojemnik płynem AOSEPT PLUS do poziomu linii. **NIE NAPEŁNIAJ POJEMNIKA ANI**



POWYŻEJ, ANI PONIŻEJ POZIOMU LINII (Rys. 4.).

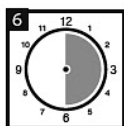
7. Umieść koszyczek z soczewkami w pojemniku napełnionym płynem i dokładnie zakręć pojemnik (Rys. 5.). Nie potrząsaj pojemnikiem.



8. Pojemnik przechowuj w pozycji pionowej (Rys. 5.).

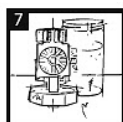
– Jeśli z otworu na szczycie pojemnika na soczewki wydobywają się bąbelki, może to świadczyć o tym, że z pojemnika wydostają się nieznutralizowane cząstki płynu AOSEPT PLUS. W takim przypadku należy otworzyć pojemnik, wylać z niego płyn AOSEPT PLUS i zmyć ewentualne jego resztki z powierzchni, na której stał pojemnik. Pojemnik oraz koszyczek na soczewki należy dokładnie opłukać sterylną solą fizjologiczną. W razie rozlania płynu AOSEPT PLUS, należy natychmiast usunąć jego pozostałości za pomocą papierowego ręcznika. Przed kontaktem z soczewkami lub z okiem należy dokładnie umyć ręce. **NASTĘPNIE NALEŻY POWTÓRZYĆ CAŁĄ PROCEDURĘ DEZYNFEKCJI OD POCZĄTKU.**

9. Soczewki pozostaw w pojemniku przez co najmniej 6 godzin (Rys. 6.) lub przez całą noc w



celu ich neutralizacji.

10. Wyjmij soczewki z koszyczka.
11. Soczewki są gotowe do założenia.
12. Wylej płyn z pojemnika do przechowywania soczewek, następnie przepłucz pojemnik oraz koszyczek AOSEPT PLUS sterylną solą fizjologiczną. **DO PŁUKANIA NIE UŻYWAJ WODY Z KRANU ANI INNEJ WODY NIESTERYLNEJ.**
13. Wyjmij koszyczek z pojemnika i pozostaw oba elementy osobno do wyschnięcia (Rys. 7.).



14. Po dezynfekcji/neutralizacji soczewki można przechowywać w zneutralizowanym roztworze AOSEPT PLUS w nieotwieranym pojemniku AOSEPT PLUS do 14 dni. Po upływie tego czasu, przed kolejnym użyciem soczewki należy zdezynfekować i zneutralizować korzystając ze świeżego płynu AOSEPT PLUS.

Jeśli specjalista tak zaleci, to:

– przed założeniem soczewek przepłucz je sterylną solą fizjologiczną.

PRZECIWWSKAZANIA (Powody, aby nie stosować):

- Alergia na którykolwiek składnik preparatu.
- Nie wolno stosować płynu AOSEPT PLUS do dezynfekcji termicznej.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:



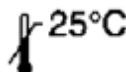
- Nie stosuj po upływie terminu przydatności.
- Przed pierwszym użyciem sprawdź czy banderola na butelce jest nienaruszona.

Jeśli jest przerwana, nie używaj.

- Zamykaj zatyczkę na nakrętce butelki po każdym użyciu.
- Nie stosuj po upływie trzech miesięcy od pierwszego otwarcia butelki.
- Nie dopuszczaj do kontaktu końcówki butelki z jakąkolwiek powierzchnią, ponieważ może to spowodować zanieczyszczenie płynu.
- Zawsze stosuj nowy pojemnik z koszyczkiem AOSEPT PLUS dołączany do każdej butelki płynu AOSEPT PLUS.



- Przechowuj w temperaturze poniżej 25°C.
- Zawsze stosuj w otoczeniu o temperaturze od 15 do 25°C. W temperaturze poniżej 15°C proces neutralizacji może trwać dłużej niż 6 godzin.
- Przechowuj z dala od bezpośredniego źródła światła lub ciepła.
- Przed zmianą systemu do pielęgnacji soczewek kontaktowych skonsultuj się ze specjalistą.



OSTRZEŻENIA:

- NIGDY NIE PRÓBUJ CZYŚCIĆ LUB SPŁUKIWAĆ SOCZEWKI PŁYNEM AOSEPT PLUS TRZYMAJĄC JE W DŁONIACH. KONTAKT Z NIEZNEUTRALIZOWANYM PŁYNEM MOŻE SPOWODOWAĆ ŁAGODNE, CZASOWE ODBARWIENIA SKÓRY.
- DO CZYSZCZENIA SOCZEWEK NIGDY NIE UŻYWAJ INNYCH ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH, PONIEWAŻ ICH POZOSTAŁOŚCI POWODUJĄ POWSTAWANIE PIANY, CO SKUTKUJE PRZEPEŁNIENIEM POJEMNIKA I WYLEWANIEM SIĘ PŁYNU NA ZEWNĄTRZ.
- **Czerwona nakrętka oznacza: Nie wolno wkraplać niezneutralizowanego płynu AOSEPT PLUS bezpośrednio do oka.**



• **SOCZEWKI KONTAKTOWE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ WYŁĄCZNIE W DOŁĄCZONYM DO KAŻDEGO ZESTAWU POJEMNIKU AOSEPT PLUS. NIE WOLNO STOSOWAĆ ŻADNYCH INNYCH POJEMNIKÓW NA SOCZEWKI.**

• **Przed założeniem soczewek zawsze upewnij się, że pozostawały one w załączonym pojemniku na soczewki przez co najmniej 6 godzin (proces neutralizacji). NIEZNEUTRALIZOWANY PŁYN AOSEPT PLUS JEST WYSOCE SKUTECZNYM ŚRODKIEM DEZYNFEKUJĄCYM, który w kontakcie z okiem POWODUJE UCZUCIE PIECZENIA. Jeśli przez przypadek założyłeś niezneutralizowaną soczewkę, to natychmiast zdejmij ją oka i opłucz otwarte oko dużą ilością sterylnej wody lub soli fizjologicznej. Przed założeniem soczewki należy ponownie ją zdezynfekować.**

• Stosuj wyłącznie świeży płyn AOSEPT PLUS – nigdy nie używaj płynu dwukrotnie, ponieważ nie będzie już skuteczny.



• **NIGDY nie przelewaj płynu AOSEPT PLUS do innego pojemnika.**

• **NIGDY nie rozcieńczaj płynu AOSEPT PLUS innymi roztworami ani nie mieszaj go z nimi, ponieważ może to spowodować utratę jego właściwości.**

• **NIE WOLNO DOPUŚCIĆ DO KONTAKTU SOCZEWKI Z NIESTERYLNYMI PŁYNAMI (W TYM Z WODĄ Z KRANU LUB ZE ŚLINĄ), PONIEWAŻ ZANIECZYSZCZENIA MIKROBIOLOGICZNE MOGĄ SKUTKOWAĆ TRWAŁYM USZKODZENIEM WZROKU.**



• **PRZECHOWUJ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.**

• W przypadku połknięcia niezneutralizowanego płynu AOSEPT PLUS należy natychmiast wypić dużą ilość wody i niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.

• Przed rozpoczęciem przyjmowania jakichkolwiek środków leczniczych w trakcie stosowania soczewek kontaktowych należy skonsultować się z lekarzem pierwszego kontaktu lub z lekarzem okulistą.

REAKCJE NIEPOŻĄDANE

W przypadku wystąpienia uporczywego dyskomfortu lub podrażnienia należy wyjąć soczewki z oczu, przerwać ich stosowanie i skontaktować się ze specjalistą.

DOSTĘPNE OPAKOWANIA

Płyn AOSEPT[^] PLUS z formułą nawilżającą HydraGlyde^{*} Moisture Matrix, sterylizowany metodą filtracji, dostępny jest w opakowaniach o pojemności 90 i 360 ml. Pojemnik na soczewki wraz z dyskiem katalitycznym AODISC[^] jest dołączony do każdego opakowania AOSEPT PLUS z formułą nawilżającą HydraGlyde Moisture Matrix.



Wytwórca:

Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, Texas 76134-2099, USA

CE 0123

Autoryzowany Przedstawiciel w Unii Europejskiej



Alcon Laboratories (UK) Ltd.
Frimley Business Park
Frimley, Camberley
Surrey, GU16 7SR,
United Kingdom

Dystrybutor:

Alcon Polska Sp. z o.o.

ul. Marynarska 15

02-674 Warszawa

*Znak towarowy firmy Novartis.

^Znak towarowy American Optical.

© 2014 Novartis